

1

STYLE : MUT452A MT025A

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : RAW EDGE LEATHER DETAIL

SIZE : 44, 46, 50

PRICE : 1,595.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

マークジェイコブスからハーフコートのお届け。数種類の着丈展開がある中、活用頻度も期待でき、大人らしく着こなせるハーフレングスをセレクト致しました。肩周りにはレザーが配され、クリーンなシルエットと対比するハード感が与えるギャップも魅力の1枚です。

(E)

Marc Jacobs' was inspired by punk rock and military styles of the 70's and 80's this season. This donkey carcoat uses leather as a detail on the shoulders representing his military inspiration. It's great mid length allows you to wear it with any of your Winter ensembles. I



2

STYLE : MUT801A MT008

COLOR : NAVY

DESCRIPTION 1 : SUIT

SIZE : 44, 46

PRICE : 1595

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

正統派なスーツにあえて正統派なネイビーをセレクトした狙いの1着です。今季のマークジェイコブスらしく細身のパンツを合わせ、都会的な印象に仕上がっています。

(E)

Marc Jacobs suggests a "new classic" styles this season. This basic two-piece suit is a classic made new. It's a very basic (four) button down. It comes with a slimmer pant to express the "new". Comes in traditional navy color.



3

STYLE : MUT208A MT011

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : STOVE PIPE FIT CARGO PANT W/ ZIPPER DTL

SIZE : 44, 46, 50

PRICE : 930.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

細身のシルエットに加えてポケットの一部にジッパーを施し、スタイリッシュなカーゴパンツにアレンジされたマークジェイコブスの1本。ジッパーは、見た目のアクセントになるだけでなく、ポケットの底にある中身を簡単に取り出せる機能的な配慮となっています。季節も幅広く着こなせ、カジュアルになり過ぎないミディアムワフブリックをセレクトです。アーミーテイストで今期のマークらしさが余すところなく表現されています。

(E)

This pair of slim fitting cargo pants from Marc Jacobs is consistent with one of the houses themes for the season, Military. It has zipper details on the back and sides of the pants and a button and zipper fly. A great addition to your yearly wardrobe. Pair them up with Marc Jacobs' blocked shirt, also available at Aloha Rag.



4

STYLE : MUT302A MT106B

COLOR : GRN/NVY AND GRY/BLK/RED

DESCRIPTION 1 : FABRIC BLOCKED SHIRT

SIZE : 44, 46, 48

PRICE : 580.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

今期の着こなしに欠かせないブロックドシャツをマークジェイコブスらしく、洗練されたドレスシャツスタイルにアレンジ。パッチワークで温かみとディテールにアクセントを加えています。同じくお取り扱い中のカーゴパンツとも相性の良い1枚です。

(E)

Give a warm impression this Winter with this blocked flannel button up shirt from Marc Jacobs. The combination of two different checkered patterns is a perfect accent to a Winter ensemble. You can wear it as an outer or inner piece and wear it with a pair of MJ cargo pants, also available at Aloha Rag. Double buttoned cuffs.



NO PHOTO

5

STYLE : MUT304A MT120D

COLOR : WHT/DK GRY

DESCRIPTION 1 : CLASSIC FIT SHIRT W/ CONTRAST CUFF AND COLLAR DETAIL

SIZE : 44, 46, 50

PRICE : 395.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

ホワイトシャツの襟元と袖口にフランネル素材をデコレート。色と素材にメリハリが加わったマークジェイコブスの1枚は、シャープな印象をフランネルの素材感がやわらかくブレンドしています。是非マークジェイコブスのグレーデニムに合わせてカラーグラデーションをお楽しみください。

(E)

This is a not so simple white collared shirt. The shirt itself is very sharp, but is softened down with the contrasting flannel collar and cuffs and white buttons. A perfect match to Marc Jacobs grey denim, also available at Aloha Rag.



6

STYLE : MUT302A MT131A

COLOR : GRY/WHT AND WHT GRY

DESCRIPTION 1 : FABRIC BLOCKED SHIRT

SIZE : 44, 46

PRICE : 440.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

見た目シンプルなワイシャツですが、よく目を向けると同色パッチワークのドレスシャツスタイルに仕上がっています。オーソドックスなストライプシャツでは、少し物足りないと感じる方にピッタリな1枚です。今期アロハラがセレクトしたスーツのインナーシャツとしても合わせて頂けます。

(E)

If you are looking for some playfulness in a shirt, this is the one for you. This Marc Jacobs shirt looks just like a simple striped shirt, but enjoy the patchwork detail in the front panel. This makes a perfect inner for the Marc Jacobs suit, also available at Aloha Rag. Double buttoned cuffs.



NO PHOTO

7

STYLE : MUT456A MT303B

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : BOMBER JKT W/ KNIT RAGLAN SLEEVES

SIZE : 44, 46, 50

PRICE : 1,190.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

マークジェイコブスのボンバージャケット。ラグランスリーブの部分には、リブが使用され、ボディはナイロン素材となっており、対照的な素材を組み合わせる事で着こなしによってスポーティーかつクラシカルな雰囲気も演出可能な1着となっています。

(E)

Top your Winter styling with this bomber jacket with raglan sleeves from Marc Jacobs. The ribbed sleeves contrast with the glossy bodice. It's a sporty yet classic style jacket. Wear together with Marc Jacobs slim denim and a classic fit shirt, both available at Aloha Rag.



NO PHOTO

8

STYLE : MUT205 MT203A

COLOR : LT GREY

DESCRIPTION 1 : DENIM PANT W/ LEATHER POCKET DETAIL

SIZE : 44, 46, 48

PRICE : 510.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

パンツのようにサラリと上品な印象を与えるマークジェイコブスのデニムは、ジャケットやシャツに合わせる綺麗な装いもほっそりキマります。ボタンフライ開閉。パンツのポケットには、ワンポイントとしてレザーディテールが加わっています。同じくお取り扱いとなっているボンバージャケットやレオパードセーターに合わせた着こなしを提案致します。

(E)

These versatile denim pants from Marc Jacobs can work with casual or dressy styling. The grey denim is an essential for the season. The leather detail on the pocket adds an individual look to your outfit. Looks great with our Marc Jacobs bomber jacket or leopard sweater.



9

STYLE : MUT707Y MT601A

COLOR : WHT

DESCRIPTION 1 : ALPHA PUZZLE T-SHIRT

SIZE : 44, 46, 48

PRICE : 270.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

近頃話題が絶えない各ブランドが手掛けるコラボレーション。今回マークジェイコブスは、パリ在住アーティストM&Mとのコラボレーションにより、自身のコレクションに新たなグラフィックの風を吹き込みました。アイキャッチーなデザインは、ジャケットの内ナーにも活躍です。

(E)

We all love designer/artist collaborations. This season Marc Jacobs collaborated with Parisian artist M7M to refresh is graphic tee line. This shirt displays a puzzle print as an eye catching design to wear as an inner for a jacket look, as well as on it's own.



NO PHOTO

10

STYLE : MUT629A MT953B

COLOR : DK BLUE PLAID/ CHARCOAL

DESCRIPTION 1 : CARDIGAN W/ CONTRAST GAUGE AND PATTERN DETAIL

SIZE : 44, 46, 48

PRICE : 840.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

マークジェイコブスのカーディガンです。グレーベースにグリーンを基調としたチェックが織り交ぜられたカーディガンは、綺麗目にもカジュアルにも応用が利くアイテム。

(E)

The top half of this two-paneled cardigan by Marc Jacobs is woven in a checkered pattern and the bottom half is done in solid grey. This sophisticated cardigan can be worn both dressy or casual.



11

STYLE : MUT648 MT957B

COLOR : LT GREY/ GREY

DESCRIPTION 1 : LEOPARD JACQUARD CREWNECK

SIZE : 44, 48

PRICE : 1,140.00

REMARK : 6/1/09-9/30/09, HI/WEB

(J)

マークジェイコブスのレオパードパターンセーターです。程よくボディにフィットするシルエットに仕上がっており、大胆なパターンも上品に着こなす事が可能です。

(E)

Add to your Winter ensemble with this leopard crewneck pullover. This is a heavy weight jacquard knitted sweater that will keep you warm in cold weather. Wear it with a simple pant like Marc Jacobs slim denim to allow the sweater to make a statement.



12

STYLE :

COLOR :

DESCRIPTION 1 :

SIZE :

PRICE :

REMARK :

(J)

(E)

NO PHOTO

NO PHOTO